

Quick start guide
Guide de mise en route
Kurzanleitung
Guía de configuración rápida
Guida rapida

Quick start guide

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



**1GB = 1 billion bytes; available storage capacity will be less.
*1 Go = 1 milliard d'octets ; la capacité de stockage disponible sera inférieure.
*1 GB = 1 Milliarde Bytes; verfügbare Speicherkapazität ist geringer.
** With 3 minute 128 kbps MP3 songs OR 5 megapixel JPG pictures OR 512 kbps 30 fps QVGA videos
** Avec chansons MP3 de 3 min, 128 kbps OU photos JPG de 5 mégapixels OU vidéos QVGA, 30 fps, 512 kbps
** Mit 3 Minuten 128 kbps MP3 Titel ODER 5 MP JPG Bilder ODER 512 kbps 30 fps QVGA Video
*** Battery life varies by use and settings.
*** La longévité de la batterie varie en fonction de l'utilisation et des réglages.
*** Batterielebensdauer ist abhängig von Verwendung des Geräts & den jeweiligen Einstellungen.
PC requirements
Configuration requise
Systemanforderungen
Windows XP (SP3 or higher) or supérieure/ oder höher) / Vista / 7 / 8

This player does not support copyright protected (DRM) WMA tracks bought from on-line music stores. Ce jukebox ne lit pas les titres WMA protégés par DRM achetés auprès des magasins de musique en ligne. Von diesem Player wird die Wiedergabe von im Internet bei Online-Musikstores erworbenen, kopiergeschützten (Digital Rights Management, DRM) Songs im WMA-Format nicht unterstützt.
AudibleReady is a trademark of Audible, Inc. or its affiliates.
AudibleReady est une marque commerciale de Audible, Inc. ou de ses sociétés affiliées.
AudibleReady ist eine Marke von Audible, Inc. oder deren Tochtergesellschaften.

Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.
SASAZU_12_QSG_V1.1
wk1308.3



Unpack

Déballage
Auspacken

Sáquelo de la caja
Aprire la confezione

Charge

Mise en charge
Laden

Carga
Carica

Transfer from a PC

Transfert depuis un PC
Übertragung von einem PC

Transferencia a un PC
Trasferimento da un PC

Music

EN To browse the library in different views, press to select an icon on the selector bar. On the play screen, press to skip songs; press and hold to fast forward or rewind.
FR Pour parcourir la bibliothèque sous différents affichages, appuyez sur cette touche pour sélectionner une icône dans la barre de sélection.
DE Um die Bibliothek in verschiedenen Ansichten zu durchsuchen, drücken Sie diese Taste, und wählen Sie ein Symbol in der Auswahlleiste aus.
ES Para explorar la biblioteca de diferentes formas, púselo para seleccionar un icono de la barra de selección.
IT Per sfogliare la libreria in modalità di visualizzazione diverse, premere per selezionare un'icona sulla barra di selezione. Sulla schermata di riproduzione, premere per saltare le canzoni; tenere premuto per andare avanti o indietro veloce.

▶|| Press to start, pause, or resume play
FR Appuyez sur cette touche pour lancer, suspendre ou reprendre la lecture
DE Drücken, um die Wiedergabe anzuhalten, zu unterbrechen oder fortzusetzen
ES Púselo para iniciar, pausar o reanudar la reproducción
IT Premere per avviare, sospendere o riprendere la riproduzione

Video

EN On the play screen, press to skip videos; press and hold to fast forward or rewind.
FR Dans l'écran de lecture, appuyez sur cette touche pour passer des vidéos ; maintenez-la enfoncée pour faire défiler rapidement vers l'avant ou l'arrière.
DE Auf dem Wiedergabebildschirm: drücken, um Videos zu überspringen; gedrückt halten für Vor- bzw. Rücklauf.
ES En la pantalla de reproducción, púselo para omitir vídeos; manténgalo pulsado para avanzar o retroceder rápidamente.
IT Nella schermata di riproduzione, premere per saltare i video; tenere premuto per andare avanti/indietro veloce.

Picture

EN On the play screen, press to skip pictures.
FR Sur l'écran de lecture, appuyez sur cette touche pour ignorer des images.
DE Auf dem Wiedergabebildschirm drücken, um Bilder zu überspringen.
ES En la pantalla de reproducción, púselo para omitir imágenes.
IT Sulla schermata di riproduzione, premere per saltare le immagini.

▶|| Press to start play. On the play screen, press to start slideshow.
FR Appuyez sur cette touche pour lancer la lecture. Sur l'écran de lecture, appuyez sur cette touche pour démarrer le diaporama.
DE Drücken, um die Wiedergabe zu starten. Auf dem Wiedergabebildschirm drücken, um die Diashow zu starten.
ES Púselo para iniciar la reproducción. En la pantalla de reproducción, púselo para iniciar una secuencia de diapositivas.
IT Premere per avviare la riproduzione. Sulla schermata di riproduzione, premere per avviare la presentazione.

Bluetooth

EN On the play screen, press to select the option to play through Bluetooth.
Press and hold to switch Bluetooth on or off.
FR Sur l'écran de lecture, appuyez sur cette touche pour sélectionner l'option à lire via Bluetooth.
Maintenez cette touche enfoncée pour activer ou désactiver Bluetooth.

DE Auf dem Wiedergabebildschirm drücken, um die Option für die Wiedergabe über Bluetooth auszuwählen.
Gedrückt halten, um Bluetooth ein- oder auszuschalten.
ES En la pantalla de reproducción, púselo para seleccionar la opción de reproducción a través de Bluetooth.
Manténgalo pulsado para activar o desactivar la función Bluetooth.

IT Sulla schermata di riproduzione, premere per selezionare l'opzione per la riproduzione tramite Bluetooth.
Tenere premuto per accendere/spegnere il Bluetooth.

Volume reminder

A pop-up screen is displayed when:
1. the volume reaches a high level;
2. you have listened at a high volume level for 20 hours.
Select **[Yes]** to continue to increase the volume, or keep listening at the high volume level.

Rappel sur le volume
Une fenêtre contextuelle s'affiche lorsque :
1) le volume devient élevé ;
2) vous avez écouté à un volume élevé pendant 20 heures.
Sélectionnez **[Oui]** pour continuer à augmenter le volume ou à écouter à un volume élevé.

Lautstärkenerinnerung
Ein Pop-up-Bildschirm wird angezeigt, wenn:
1) il volume è troppo alto;
2) Sie 20 Stunden lang Audioinhalte bei hoher Lautstärke gehört haben.
Drücken Sie **[Ja]**, um die Lautstärke weiter zu erhöhen, oder hören Sie Audioinhalte weiterhin bei hoher Lautstärke.

Recordatorio de volumen
Aparece una pantalla emergente cuando:
1) el volumen alcanza un nivel elevado;
2) ha escuchado a un nivel de volumen elevado durante 20 horas.
Seleccione **[Si]** para seguir subiendo el volumen o seguir escuchando a un nivel de volumen alto.

Promemoria del volume
Viene visualizzata una finestra a comparsa quando:
1) il volume è troppo alto;
2) il livello del volume è rimasto alto per 20 ore.
Tenere premuto **[Si]** per continuare ad aumentare il volume o ascoltare la musica a volume alto.

EN 60950-1

EN With the feature of volume reminder, the Philips MP3/MP4 player complies with the European Union regulations in protecting your hearing safety.
FR Grâce à la fonction de rappel sur le volume, le lecteur MP3/MP4 de Philips est conforme à la réglementation de l'Union européenne en matière de protection de la sécurité d'écoute.
DE Dank der Lautstärkenerinnerung erfüllt der MP3/MP4-Player von Philips die Richtlinien der Europäischen Union zum Gehörschutz.
IT Grazie al promemoria sul volume, il lettore MP3/MP4 Philips è conforme alle normative dell'Unione Europea relative alla sicurezza per l'udito.
ES Con la función de recordatorio de volumen, el reproductor de MP3/MP4 de Philips cumple con las normativas de la Unión Europea de protección de la seguridad auditiva.

Voice recording

EN From the Home screen, select **[Voice recording]** to start recording. Press **▶||** to pause or resume. Press **↵** to stop and save the recording.
FR Dans l'écran d'accueil, sélectionnez **[Démar-rer l'enreg. vocal]** pour lancer l'enregistrement. Appuyez sur **▶||** pour suspendre ou reprendre la lecture. Appuyez sur **↵** pour arrêter et sauvegarder l'enregistrement.
DE Wählen Sie auf dem Startbildschirm **[Sprachaufzeichn. starten]** aus, um die Sprachaufzeichnung zu starten. Drücken Sie auf **▶||**, um die Wiedergabe anzuhalten bzw. fortzusetzen. Drücken Sie auf **↵**, um die Aufzeichnung zu beenden und zu speichern.
ES En la pantalla de inicio, seleccione **[Iniciar grabación de voz]** para iniciar la grabación. Pulse **▶||** para realizar una pausa o reanudar la grabación. Pulse **↵** para detener y guardar la grabación.
IT Dalla schermata principale, selezionare **[Avvia registraz. vocale]** per avviare la registrazione. Premere **▶||** per mettere in pausa o riprendere. Premere **↵** per interrompere e salvare la registrazione.

Help

Aide
Hilfe

Ayuda
Guida

EN Device does not respond to the pressing of keys
FR L'appareil ne répond pas aux pressions de boutons
DE Das Gerät reagiert nicht auf Tastendruck.
ES El dispositivo no responde al pulsar los botones
IT Il dispositivo non risponde alla pressione dei tasti

Go to www.philips.com/support for support information, and download **Philips Device Manager**. | Accédez à www.philips.com/support pour obtenir des informations d'assistance et téléchargez **Philips Device Manager** | Besuchen Sie www.philips.com/support für Supportinformationen, und laden Sie den **Philips Device Manager** herunter. | Acceda a www.philips.com/support para obtener información de asistencia y descargar **Philips Device Manager**. | Accedere al sito Web www.philips.com/support per l'assistenza e scaricare **Philips Device Manager**.

Philips GoGEAR MP4 Player

GoGEAR

SASAZU

Snelstartgids

Skrócona instrukcja obsługi

Snabbstartguide

Stručný návod k rychlému použití

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

PHILIPS

Uitpakken

Rozpakuj
Packa upp
Vybalení

Opladen

Ładowanie
Laddning
Nabíjení

Overbrengen vanaf een PC

Przenoszenie z komputera
Göra överföringar från en dator
Přenos z počítače

EN

Voor muziekbeheersoftware kunt u Songbird downloaden via www.philips.com/Songbird. Download **Philips Media Converter** op www.philips.com/support om video's te converteren en over te brengen vanaf uw PC.

FR

Aby móc korzystać z oprogramowania do zarządzania muzyką, pobierz program Songbird ze strony www.philips.com/Songbird. Aby konwertować i przysyłać filmy z komputera, pobierz program **Philips Media Converter** ze strony www.philips.com/support.

DE

Ladda ned musikanteringsprogrammet Songbird från www.philips.com/Songbird. Ladda ned **Philips Media Converter** på www.philips.com/support om du vill konvertera och överföra videoklipp från datorn.

ES

Chcete-li získat software pro správu hudby, stáhněte si aplikaci Songbird z adresy www.philips.com/Songbird. Chcete-li převádět a přenášet videa z počítače, stáhněte si aplikaci **Philips Media Converter** z adresy www.philips.com/support.

Uitpakken

Rozpakuj
Packa upp
Vybalení

Opladen

Ładowanie
Laddning
Nabíjení

Overbrengen vanaf een PC

Przenoszenie z komputera
Göra överföringar från en dator
Přenos z počítače

EN

Voor muziekbeheersoftware kunt u Songbird downloaden via www.philips.com/Songbird. Download **Philips Media Converter** op www.philips.com/support om video's te converteren en over te brengen vanaf uw PC.

FR

Aby móc korzystać z oprogramowania do zarządzania muzyką, pobierz program Songbird ze strony www.philips.com/Songbird. Aby konwertować i przysyłać filmy z komputera, pobierz program **Philips Media Converter** ze strony www.philips.com/support.

DE

Ladda ned musikanteringsprogrammet Songbird från www.philips.com/Songbird. Ladda ned **Philips Media Converter** på www.philips.com/support om du vill konvertera och överföra videoklipp från datorn.

ES

Chcete-li získat software pro správu hudby, stáhněte si aplikaci Songbird z adresy www.philips.com/Songbird. Chcete-li převádět a přenášet videa z počítače, stáhněte si aplikaci **Philips Media Converter** z adresy www.philips.com/support.

Uitpakken

Rozpakuj
Packa upp
Vybalení

Opladen

Ładowanie
Laddning
Nabíjení

Overbrengen vanaf een PC

Przenoszenie z komputera
Göra överföringar från en dator
Přenos z počítače

EN

Voor muziekbeheersoftware kunt u Songbird downloaden via www.philips.com/Songbird. Download **Philips Media Converter** op www.philips.com/support om video's te converteren en over te brengen vanaf uw PC.

FR

Aby móc korzystać z oprogramowania do zarządzania muzyką, pobierz program Songbird ze strony www.philips.com/Songbird. Aby konwertować i przysyłać filmy z komputera, pobierz program **Philips Media Converter** ze strony www.philips.com/support.

DE

Ladda ned musikanteringsprogrammet Songbird från www.philips.com/Songbird. Ladda ned **Philips Media Converter** på www.philips.com/support om du vill konvertera och överföra videoklipp från datorn.

ES

Chcete-li získat software pro správu hudby, stáhněte si aplikaci Songbird z adresy www.philips.com/Songbird. Chcete-li převádět a přenášet videa z počítače, stáhněte si aplikaci **Philips Media Converter** z adresy www.philips.com/support.

Uitpakken

Rozpakuj
Packa upp
Vybalení

Opladen

Ładowanie
Laddning
Nabíjení

Overbrengen vanaf een PC

Przenoszenie z komputera
Göra överföringar från en dator
Přenos z počítače

EN

Voor muziekbeheersoftware kunt u Songbird downloaden via www.philips.com/Songbird. Download **Philips Media Converter** op www.philips.com/support om video's te converteren en over te brengen vanaf uw PC.

FR

Aby móc korzystać z oprogramowania do zarządzania muzyką, pobierz program Songbird ze strony www.philips.com/Songbird. Aby konwertować i przysyłać filmy z komputera, pobierz program **Philips Media Converter** ze strony www.philips.com/support.

DE

Ladda ned musikanteringsprogrammet Songbird från www.philips.com/Songbird. Ladda ned **Philips Media Converter** på www.philips.com/support om du vill konvertera och överföra videoklipp från datorn.

ES

Chcete-li získat software pro správu hudby, stáhněte si aplikaci Songbird z adresy www.philips.com/Songbird. Chcete-li převádět a přenášet videa z počítače, stáhněte si aplikaci **Philips Media Converter** z adresy www.philips.com/support.

Uitpakken

Rozpakuj
Packa upp
Vybalení

Opladen

Ładowanie
Laddning
Nabíjení

Overbrengen vanaf een PC

Przenoszenie z komputera
Göra överföringar från en dator
Přenos z počítače

EN

Voor muziekbeheersoftware kunt u Songbird downloaden via www.philips.com/Songbird. Download **Philips Media Converter** op www.philips.com/support om video's te converteren en over te brengen vanaf uw PC.

FR

Aby móc korzystać z oprogramowania do zarządzania muzyką, pobierz program Songbird ze strony www.philips.com/Songbird. Aby konwertować i przysyłać filmy z komputera, pobierz program **Philips Media Converter** ze strony www.philips.com/support.

DE

Ladda ned musikanteringsprogrammet Songbird från www.philips.com/Songbird. Ladda ned **Philips Media Converter** på www.philips.com/support om du vill konvertera och överföra videoklipp från datorn.

ES

Chcete-li získat software pro správu hudby, stáhněte si aplikaci Songbird z adresy www.philips.com/Songbird. Chcete-li převádět a přenášet videa z počítače, stáhněte si aplikaci **Philips Media Converter** z adresy www.philips.com/support.

Help

Pomoc
Hjälp
Nápověda

NL

Het apparaat reageert niet op het indrukken van toetsen

PL

Urządzenie nie reaguje na naciskanie przycisków

SV

Enheten slås inte på

CZ

Zařízení nereaguje na stisknutí kláves

Help

Pomoc
Hjälp
Nápověda

NL

Ga naar www.philips.com/support voor ondersteuningsinformatie en om **Philips Device Manager** te downloaden.

PL

Wejdź na stronę www.philips.com/support, aby uzyskać informacje na temat pomocy technicznej i pobrać program **Philips Device Manager**.

SV

På www.philips.com/support kan du hitta supportinformation och ladda ned **Philips Device Manager**.

CZ

Více informací o podpoře naleznete na adrese www.philips.com/support, také zde můžete stáhnout aplikaci **Philips Device Manager**.